

Collectieve arbeidsovereenkomst van
23 februari 2023

Convention collective de travail du
23 février 2023

betreffende de innovatie

relative à l'innovation

Artikel 1. §1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de zeevisserij (PC 143) ressorteren.

Article 1^{er}. §1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et travailleurs des entreprises ressortissant à la compétence de la Commission paritaire de la pêche maritime (CP 143).

§2. Voor de toepassing van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst moet worden verstaan onder "werknemers": arbeiders, zowel vrouwen als mannen.

§2. Pour l'application de la présente convention collective de travail on entend par "travailleurs" : les ouvriers, tant masculins que féminins.

Art. 2. De ondertekenende partijen onderschrijven dat er structurele uitdagingen zijn in de sector en dat zij zullen overgaan tot het zoeken van creatieve oplossingen voor deze structurele uitdagingen.

Art. 2. Les parties signataires souscrivent au fait que le secteur est confronté à des défis structurels et qu'elles doivent rechercher des solutions créatives à ces défis structurels.

Art. 3. De ondertekenende partijen zullen tijdens de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst:

Art. 3. Pendant la durée de la présente convention collective de travail, les parties signataires vont :

- De structurele uitdagingen in kaart brengen, analyseren en afbakenen;
- Innovatieve creatieve oplossingen zoeken om een antwoord te bieden op deze structurele uitdagingen;
- Een beroep doen op het Maritiem Instituut Mercator, federale en regionale overheden, Technische Werkgroep Visserij, VLIZ, ILVO en andere sectorale overlegfora om de doelstellingen van deze CAO te realiseren.

- identifier, analyser et cerner les défis structurels;
- rechercher des solutions innovantes et créatives en vue d'apporter une réponse à ces défis structurels;
- faire appel à l'Institut maritime Mercator, aux autorités fédérales et régionales, au groupe de travail technique de la pêche, au VLIZ, à l'ILVO et à d'autres forums sectoriels de concertation afin de réaliser les objectifs de la présente CCT.

Art. 4. De opvolging binnen het Paritair comité van de uitvoering van deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft tot doel uitvoering te kunnen geven aan artikel 22, §1 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance (B.S. van 22 mei 2014) op de daarin vermelde datum.

Art. 4. Le suivi de la mise en œuvre de la présente convention collective de travail au sein de la Commission paritaire a pour objectif de permettre l'exécution de l'article 22, § 1er de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance (M.B. du 22 mai 2014) à la date y mentionnée.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2023 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2024.

Art. 5. Cette convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2023 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2024.